

9h\ Ubc`'U`g`@YVYbgfYhhYf. 'K Ufi a 'k]f`Yg
ZØf`< m[]YbY`i bX`A YX]n]b`VfUi WÅ Yb

9h\ Ubc`gd]Y`h`Y]bY`YbhgWÅY]XYbXY`F c`Y`]b`XYf`A YX]n]bž
]bgVYgcbXYfY`]b`XYf`< YfghY`i b[] cb`5fnbY]a]hhY`b`i bX
8Yg]bZY`_h]cbga]hhY`b`"8f"?'U]`æUWÅ]a gYb`j ca`'6D=k Ufbh`j cf
a Ò[]WÅYb`J YfvchYbž`X]Y`XYb`ϕZY`_h]cbggWÅi hn`[YZÀ\ fXYb
_ÒbbhYb`"9fZU\ fYb`G]Yž`k Ufi a`'9h\ Ubc`i bj Yfn]WÅ hVUF`ZØf`X]Y
; Ygi bX\Y]h`i]ghi bX`k]Y`Yf`g]WÅ Yf`i bX`YZZY`_h]j`Y]b[YgYhnh
k]fX"



5`Ufa ghi ZY`F ch`ZØf`9h\ Ubc`''; Ygi bX\Y]hgk Ufbi b[]ZØf`X]Y
A YX]n]b`°

9h\ Ubc`ghY`h`]a`?'fYi nZYi Yf`'X]Y`Øb[ghY`F]g]_cY]bgWÅ`Åmi b[]XYf
8Yi hgWÅYb`i; YgY`gWÅ UZh`ZØf`9fb`Å\ fi b[]_ÒbbhY`XUg`9bXY`Y]bYf
i bj Yfn]WÅ hVUFYb`Ni hUh`ZØf`8Yg]bZY`_h]cbga]hhY`i bX`5fnbY]a]hhY`
VYXYi hYb`"8f"?'U]`æUWÅ]a gYbž`XYf`< Ui dh[YgWÅ`ÅZhgZØ\ fYf`XYg

6i bXYgj YfVUbXYg'XYf'D\Ufa UnYi h]gWXYb' bXi ghf]Y'Y"J " f6DŁž
gW`À[h'5`Ufa . ' K `À\fybX'5`_c\c`'b'; YhfÀb_Yb'XYf'; Ygi bX\Y]h
gW UXYb`_Ubbž']gh'Yf'Z0f'X]Y'<YfghY`i b['j cb'5fnbY]a]hhY`b'i bX
A YX]n]bdfcXi _hYb'gck]Y'ja '6YfY]W'XYf'<m[]YbY'i bj Yfn]W'hVUf°

8]Y'9i fcdÀ]gWY'7\Ya]_U']YbU[Ybhi f'f97<5Ł'Yfk À[hY]bY
XfUgh]gWY'BYi cfXbi b[ž'X]Y'XYb'9]bgUhn'j cb'9h\Ubc`'b
a YX]n]b]gWYb'DfcXi _hYb'j YfV]YhYb'_0bbhY"K Ufi a 3'K Y]'X]Y
F]g]_cY]bghi Ži b['Y]bn]['Ui Z]j cf\UbXYbYb'8UhYb'ni f'cfU'Yb
9]bbU\ a Y'j cb'9h\Ubc`'VUg]Yfh'9]bY'[Yk U'h][Y': Y\Y]bgW`Àhni b[ž
X]Y'X]Y'a YX]n]b]gWY'j Yfgcf[i b['Ui Z'XYf'?]ddY'ghY\Yb'_0bbhY"

< m[]YbY'Ub'YfghYf'GhY`Y°

8]Y'7cj]X!%-!DUbXYa]Y'\Uh'Y]bXfi W_gj c`'[YnY][hž'k]Y'k]W]h][
9h\Ubc`'b'XYf'hÀ['WXYb'<m[]YbY'gh"?'fUb_Yb\Ài gYfž
DZY[YY]bf]W]hi b[Yb'i bX'gc[Uf'5dch\Y_Yb'g]bX'Ui Z'XYggYb
8Yg]bZY_h]cbg_fUZh'Ub[Yk]YgYb": Ugh' '\$]bhYfbUH]cbUY
a YX]n]b]gWY': UW]j YfVÀbXY'_0bbYb'Yg'b]W]h'ZUggYb'i bX'Zc fXYfb
i ba]ggj YfghÀbX'W]. '9h\Ubc`'a i gg'U'g'K]f_ghcZZ]b'XYf
<ÀbXY\m[]YbY'k Y]hYf\]b'i bY]b[YgW`fÀb_hini [Y'UggYb'V'Y]VYb°
8Yf'6D=i bhYfgh0hnh'X]YgY'XfÀb[YbXY': cfXYfi b['a]h'U`Yf'?fUZh"

<]Yf'k YfXYb'ÿdZY`a]h'6]fbYb'j Yf['WXYb ž'gc'œUW]a gYb'k Y]hYf"
HUhgÀW`W]k]fX'9h\Ubc`'b'8Yg]bZY_h]cbga]hhY`b']b'gc`'_Y]bYb
A Yb[Yb'Ui Z[Ybca a Ybž'XUgg'Yg'_Ui a '5i gk]f_i b[Yb'\Uh"8f"
œUW]a gYb'Yf'_ÀfhY]bXfi W_gj c`'. ' <ÀbXYXYg]bZY_h]cb'i bX
C VYfZÀWYbXYg]bZY_h]cb'a]h'9h\Ubc`'g]bX'bUW]k Y]g]W'Y]bY'XYf
YZZY_h]j ghYb'A U» bU\ a Yb'[Y[Yb'VU_hYf]Y`Y'i bX'j]fU`Y
bZY_h]cbYb" '6YgcbXYfg'gW'0hnYbgk Yfh'g]bX'A YbgWXYb'a]h
[YgW]k ÀW]hYa 'a a i bgmghYa ' 'Z0f'g]Y'g]bX'Yh\Ubc`\U'h][Y
8Yg]bZY_h]cbga]hhY`0VYf'YVYbgk]W]h][°

9h\Ubc`'b'XYf'5fnbY]a]hhY`\YfghY`i b[.
@YVYbgbc hk YbX][°

9h\Ubc`'gh'b]W]hibi f'k]W]h]['Z0f'<m[]YbYdfcXi _hY/Yg'di a dh

Zf]gWkYg'@YVYb']b'X]Y'5fnbY]a]hhY'\YfghY''i b['5`g'HfÅ[YfghcZZ
?cbgYfj]Yfi b[ga]hhY''i bX'@Øgi b[ga]hhY''ZØf'k UggYfi b'Øg`]WkY
GhcZY'k]fX'Yf'ØVYFU''VYbØh][h"; YfUXY'VY]'XYf'; Yk]bbi b[
dZUbn`]WkYf'5fnbY]a]hhY''k]fX'9h\Ubc`ni a'VYghYb': fYi bX'XYf
<YfghY''Yf'GY]bY'Fc''Y']gh'gc'nYbhfU'ž'XUgg'Y]bY'5'hYfbUhj] Y']b
j]Y'Yb': Å''Yb'Y]bZUWk'b]Wk'h'YI]gh]Yfh"

8cWk'XUg']gh'bcWk'b]Wk'h'U''Yg'' 9h\Ubc``]b'5fnbY]a]hhY''b'_ca a h
]b'U''Yf'FY[Y''bi f']b'?`Y]bgha Yb[Yb'j cfž'Yf_'Åfh'æUWk]a gYb"
GY'Vgh'X]Y'9I dYfhYb'k UfYb'ØVYffUgWk'h' &\$'HfcdZYb'Y]bYf
) \$!dfcnYbh][Yb'U'_c\c`]gWkYb'@Øgi b['Ybh\U'hYb'k Yb][Yf'5'_c\c`
U'g%\$\$'; fUa a': fi Wk'hgUZh'cXYf'Fc[[YbVfch' '9]bY'_UfY'5bgU[Y
[Y[Yb'X]Y'dUi gWk'U'Yb'J cfi fhY]'Y'[Y[Yb'9h\Ubc`"

8]Y'6chgWkUZh']gh'_Uf.'9h\Ubc``]gh'b]Wk'h'[_`Y]Wk'9h\Ubc``'8]Y
F]g]_Yb'ibX'; YZU\fyb'XYg'; Ybi gga]hhY'g'XØfZYb'b]Wk'h'Ui ZX]Y
6Yk Yfhi b['j cb'9h\Ubc`'U'g'\Y]'YbXYf'K]f_ghcZZ'ØVYfhfU[Yb
k YfXYb"'8f"'æUWk]a gYb'ZcfXYfh'a Y\ f'5Wk'hgUa _Y]h'VY]'XYf
F]g]_cVYk Yfhi b['i bX'k Ufbhj cf'XYb'j Yf\YYfYbXYb': c`[Yb'Y]bYg
a Ø[`]WkYb'J YfVchg.' 9]b'J YfVch'Yh\Ubc`\U'h][Yf
8Yg]bZY_h]cbga]hhY''\ÅhhY'_UhUghfcd\U'Y'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'XYb
æZY_h]cbggWk'ihn°

8]Y'NY]h'XfÅb[h'9h\Ubc``]gh'X]Y'FYhhi b['ZØf'j]Y'Y''i bX'X]Y
_f]h]gWkY'a YX]n]b]gWkY'æZfUghfi _hi f'VfUi Wk'h'YXY'I bhYfghØhni b[°

6Yf`]b']gh']b'5`Ufa VYfY]hgWkUZh°

8YhU]`g

6Ygi WkYb'G]Y'ibg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh